

Overdub (Sobregrabado)

Término	Overdub
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Música y Tecnología Artística (504)
Temática	Producción Musical
Definición del término	Process of laying or record an audio over previously recorded audio material
Fuente / Autor (del término)	Andrea Elizalde
Contexto del término	Producer George Martin (The Beatles) and Linda Perry (Pink, Christina Aguilera, James Blunt) are good examples of active producers who oversee every stage of the recording process, from playing on the record down to arranging the music and overseeing every overdub.
Fuente / Autor (del contexto)	Owsinski, B. (2010). What Is a Record Producer? En The Music Producer's Handbook (p. 31). Hal Leonard Books. http://docshare03.docshare.tips/files/25003/250037551.pdf
Equivalente en español	Sobregrabado
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	Overdub

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Proceso que consiste en grabar una interpretación sobre otra interpretación existente, combinandolas en un único pasaje.
Fuente / Autor (del término en español)	Sobregrabar grabaciones de instrumentos de software. (s. f.). GarageBand. http://garageband.skydocu.com/es/grabar-su-voz-o-un-instrumento-musical/grabar-instrumentos-de-software/sobregrabar-grabaciones-de-instrumentos-de-software/
Contexto del término en español	Además de las funciones generales de grabación y edición que cabe esperar, también están las opciones para grabar múltiples canales a la vez, agregar fundidos cruzados e incluso sobre grabar una pista ya existente, por ejemplo, para conseguir armonías vocales inteligentes o solos.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Casas, A. (20 enero de 2020). El mejor software para crear música con el Mac. Macworld España. https://www.macworld.es/articulos/apple/el-mejor-software-mac-para-crear-musica-3686208/
